



**CEPILLO ELECTRICO REBAJADOR CE-650 | CE-900**

**MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA**



*Antes de operar este artefacto por favor lea estas instrucciones cuidadosamente*



# **CONTENIDOS**

**I. INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD**

**II. DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA**

**III. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN**

**IV. MANTENIMIENTO**

**V. ESPECIFICACIONES**

**VI. GARANTÍA**

*Gracias por la compra de su cepilladora eléctrica. Antes de empezar a utilizarla, le rogamos leer atentamente a fondo las instrucciones de uso, así como todas las indicaciones de seguridad. Guarde el manual en un lugar accesible para su uso futuro.*

## **I. INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD**

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones podrá ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o heridas graves.

### **SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO**

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas de trabajo atestadas y oscuras son una invitación a accidentes.
- No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tal como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden prender fuego al polvo o los humos.
- Mantenga a los niños y visitantes alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones le pueden hacer perder el control.

### **SEGURIDAD ELÉCTRICA**

- Las clavijas de las herramientas eléctricas deberán ser apropiadas para la toma de corriente. No modifique nunca la clavija de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas que tengan conexión a tierra (puesta a tierra). La utilización de clavijas no modificadas y tomas de corriente apropiadas para las clavijas reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- Evite tocar con el cuerpo superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales como tubos, radiadores, cocinas y refrigeradores. Si su cuerpo es puesto a tierra o conectado a tierra existirá un mayor riesgo de que sufra una descarga eléctrica.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. No utilice nunca el cable para transportar, arrastrar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes cortantes o partes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentarán el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión apropiado para uso en exteriores. La utilización de un cable apropiado para uso en exteriores reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

## SEGURIDAD PERSONAL

Utilice equipo de protección personal. Póngase siempre protección para los ojos. El equipo de protección tal como máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco rígido y protección para oídos utilizado en las condiciones apropiadas reducirá el riesgo de sufrir heridas personales.

- Evite los arranques indeseados. Asegúrese de que el interruptor está en la posición desactivada antes de conectar a la toma de corriente y/o la batería, coger o transportar la herramienta. El transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o el conectar la alimentación a herramientas eléctricas que tienen el interruptor activado invita a accidentes.
  - Retire cualquier llave de ajuste o llave de apriete antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave de ajuste o llave de apriete que haya sido dejada puesta en una parte giratoria de la herramienta eléctrica podrá resultar en heridas personales.
  - No utilice la herramienta eléctrica donde no alcance. Mantenga los pies sobre suelo firme y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
  - Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga su pelo, ropa y guantes alejados de las partes en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el pelo largo pueden engancharse en las partes en movimiento.
  - Si dispone de dispositivos para la conexión de equipos de extracción y recogida de polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos debidamente.
- La utilización de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

## II. DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA



- 1 - PERILLA DE AJUSTE DE PROFUNDIDAD
- 2 - INDICE DE PROFUNDIDAD
- 3 - PERILLA DE TRABA
- 4 - MANGO
- 5 - INTERRUPTOR

### III. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



*Siempre desconecte la maquina de la fuente de energía antes de ajustar o hacer mantenimiento en la maquina.*

- Antes de comenzar la operación de la maquina, revise que el voltaje y frecuencia nominal de la red electrica coincida con las especificaciones en la placa de la maquina.
- Coloque la pieza de trabajo en una base estable y ajuste la herramienta con una abrazadera o una abrazadera.
- Gire la perilla de ajuste en sentido horario para configurar la profundidad de cepillado. Hay un indice en la perilla de ajuste, indicando la profundidad en mm. Gire la perilla hasta que la profundidad requerida sea alcanzada.



*Nunca cambie la profundidad de cepillado durante el funcionamiento. Producirá una superficie despareja. Para evitar errores, coloque la garlopa en posición "0".*

- Conecte el enchufe en la toma de corriente. Para encender, presione la perilla de traba (5) y mantengala presionada mientras presiona el interruptor ON/OFF. La maquina esta ahora encendida, y puede soltar la perilla de traba.
- Para conseguir una superficie pareja y suave, use mucha profundidad para cepillado duro, y poca profundidad para cepillado fino. Mantenga la garlopa firmemente cuando este trabajando con ella, de otra forma, producirá una superficie despareja. Detenga la garlopa cuando haya terminado el trabajo y desconectela de la toma de energía.

#### ATENCIÓN:

- Asegurese que sus manos nunca toquen la pieza de trabajo mientras este cepillando.
- Solo use la garlopa en la superficie superior de la pieza de trabajo, nunca de costado o por debajo.
- Solo almacene la herramienta luego que las partes móviles se hayan detenido por completo.

#### GUÍA PARALELA



Una guía paralela está incluida con la garlopa. Este accesorio permite mantener la dirección de cepillado en la pieza de trabajo.

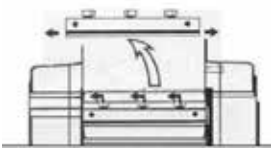
## CEPILLANDO BISELADOS

La ranura esta localizada en el frente de la placa ajustable en altura de la garlopa. Esta ranura puede usarse para hacer biselados de aproximadamente 6mm en los bordes de la pieza de trabajo.

## CAMBIANDO LA HERRAMIENTA DE CEPILLADO



*Asegúrese de usar guantes de seguridad cuando cambie la herramienta de cepillado.*

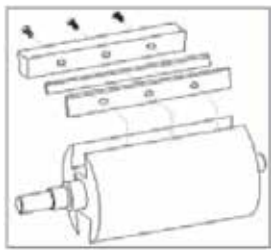


Las herramientas de cepillado de esta maquina pueden ser usadas en ambos lados. Siga los siguientes pasos para cambiarlas o girarlas: Use la llave cerrada (accesorio).

Afloje los tres tornillos del soporte de herramienta. Ahora retire el soporte y deslice la herramienta hacia el costado para sacarla.

Luego coloca la nueva herramienta desde el costado hacia el soporte de herramienta. Presionar lo mas posible para centrar la herramienta.

Finalmente, coloque y aprete los tres tornillos hasta que el soporte de herramientas este firme en su posición.



## CAMBIANDO LA CORREA DE DIRECCIÓN

Luego de usar la garlopa durante mucho tiempo, la correa puede salirse del eje o romperse. Este es el caso donde la garlopa no gira cuando el motor esta en funcionamiento. Para cambiar la correa, abra el lado izquierdo de la garlopa con un destornillador. Ahora puede quitar la correa, levantandola con un destornillador y al mismo tiempo girando el eje unas cuantas veces. Puede colocar una nueva correa, primeramente acomodandola en la rueda pequeña y luego en la mas grande, al mismo tiempo de estar girandola varias veces. Si tiene problemas para cambiar la correa, contactese con el servicio técnico.



## IV. MANTENIMIENTO



*Es recomendable que todas las reparaciones o reemplazos sean realizados por un servicio técnico calificado.*

### MANTENIMIENTO GENERAL

Antes de cada uso inspeccione la máquina, la llave y el cable para ver si están dañados. Verifique que no tenga partes dañadas, faltantes o gastadas. Chequee si hay tornillos que se perdieron, mal alineación o ligazón de las partes móviles, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación.

Si ocurre una vibración anormal o un ruido anormal, apague la máquina inmediatamente y resuelva este problema antes de futuros usos.

### ESCOBILLAS DE CARBONES

Las escobillas y los colectores de la herramienta deben ser examinados frecuentemente. Su buen contacto hace que la herramienta sea enérgica. Cuando la chispa alrededor del colector se vuelva más grande las escobillas de carbón deben ser cambiadas por un personal autorizado.

### LIMPIEZA



*ADVERTENCIA: Antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento, la herramienta debe ser desconectada de la fuente de energía. El método de limpieza más efectivo puede ser soplar con aire comprimido seco. Siempre use anteojos protectores cuando esté limpiando la máquina con aire comprimido.*

Mantenga el mango de la máquina limpio, seco y libre de aceite y grasa. Use solamente un jabón suave y un paño suave y húmedo para limpiar la máquina. Muchos productos de limpieza del hogar contienen químicos los cuales pueden dañar seriamente el plástico y otras partes aisladas.

La apertura de ventilación debe ser mantenida limpia. No intente limpiarla introduciendo objetos punzantes a través de las aberturas.



*CUIDADO: No es permitido el uso de agentes químicos para limpiar la máquina. No use petróleo, laca, diluyentes de pintura o productos similares.*

## **REPARACIÓN**

La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo solamente por un personal de reparaciones calificado. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lastimadura.

Cuando esté reparando la máquina use únicamente partes de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o la falta en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lastimadura.

## **DESECHO DE UNA BATERÍA AGOTADA**

Para preservar los recursos naturales, recicle o deseche la batería adecuadamente. Esta batería contiene baterías de níquel-cadmio. Consulte con su centro de reciclaje más cercano sobre los métodos de desecho de este tipo de baterías.

Descargue sus baterías mediante la operación del taladro, luego remuevalas y tape con cinta aisladora los conectores para evitar corto circuitos y descargas de energía. No intente abrir ni remover ninguno de sus componentes.

## **CABLE DE EXTENSIÓN**

- Reemplace los cables dañados inmediatamente. El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.
- Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande.

## V. ESPECIFICACIONES

<b>MODELO:</b>	CE-650
<b>VOLTAJE:</b>	230 V
<b>FRECUENCIA:</b>	50 Hz
<b>AISLACIÓN:</b>	Clase II
<b>POTENCIA:</b>	650W
<b>VELOCIDAD:</b>	16000 rpm
<b>ANCHO DE CEPILLADO:</b>	0-82mm
<b>PROFUNDIDAD DE CEPILLADO:</b>	0-2mm
<b>INCLUYE:</b>	Cepilladora   Llave

<b>MODELO:</b>	CE-900
<b>VOLTAJE:</b>	230 V
<b>FRECUENCIA:</b>	50 Hz
<b>AISLACIÓN:</b>	Clase II
<b>POTENCIA:</b>	900W
<b>VELOCIDAD:</b>	16000 rpm
<b>ANCHO DE CEPILLADO:</b>	0-82mm
<b>PROFUNDIDAD DE CEPILLADO:</b>	0-3mm
<b>CAPACIDAD DE REBATE:</b>	0-16mm
<b>INCLUYE:</b>	Cepilladora   Llave   Bolsa recolectora



# **CERTIFICADO DE GARANTÍA**

Horacio y Guillermo Scopazzo SRL en su carácter de importador garantiza este producto por el término de 12 meses contando desde la fecha de compra de la factura de compra y en un todo de acuerdo a las prescripciones indicadas a continuación.

- 1 - Los equipos están garantizados contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
- 2 - Dentro del período de garantía, y a juicio exclusivo de nuestros técnicos, las piezas o componentes que se compruebe que presentan defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos gratuitamente en nuestro Servicio Técnico Oficial contra la presentación de la factura de compra.
- 3 - Para efectivizar el cumplimiento de la Garantía, el comprador deberá presentar el producto en nuestro Centro de Servicio Oficial, donde serán recibidos los despachos enviados por transporte con cargo de flete y seguro por parte del importador cuando correspondiere garantía, caso contrario se cobrará el importe correspondiente.
- 4 - Efectuado el pedido de Garantía, el servicio Técnico debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cuál el cliente puede efectuar el reclamo.
- 5 - El plazo máximo de cumplimiento para reparación efectuada durante la vigencia de la garantía es de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia

## **NO ESTAN INCLUIDOS EN LA GARANTIA**

### ***Los defectos originados en:***

- 1 - Uso inadecuado de la máquina
- 2 -Instalaciones Eléctricas deficientes en equipos eléctricos
- 3 -Uso o proporción de combustibles y/o lubricantes inadecuados en motores endotérmicos
- 4 -Roturas por transporte
- 5 -Mantenimiento inadecuado del equipo.
- 6 -Sobrecarga de trabajo
- 7 -Desgaste natural de las piezas (ej: filtro, cadenas, bujías, correas, cuchillas, etc)
- 8 -Estibamiento incorrecto o influencias del clima.

**ATENCIÓN:** esta garantía caduca automáticamente si el equipo fue desarmado por terceros.

### ***SERVICIOS OFICIAL***

Para información de nuestros services oficiales ingresar en:  
[www.omahatools.com.ar/servicios-tecnicos](http://www.omahatools.com.ar/servicios-tecnicos)







**HECHO EN CHINA**

**IMPORTA Y DISTRIBUYE:** Horacio y Guillermo Scopazzo S.R.L  
**DIRECCIÓN:** Av. Santa Fe 4481 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires